各機器製造樂酒膏丹丸散發行付費在外等抄多正北庭茸野山玉桂唐山樂酒膏水香品本公司專辦葯材雜貨蘇杭顯繡玩器瓷器竹品 設在金山大埠都板街門牌六五人 CO C S

備宣寸二回 **黎** 文
成
行
帝
生
孤
寸
一

活命强腦丸一

计量圖 寸料寸 一拾一 毛五 創服創品 五創 義順笠仔茶一笠圓 機器 包三 可可 毛丸 五毛

招商代理利權優給 合五国

華廣東街生 美國金山大岛昌勝公司全啓

病者知求醫焉 哥氏風濕膏藥半打耐早付來以應便用並希將信登報俾同 打大補腎丸一寸肚痛丸一寸量浪丸一寸頭痛散二包並亞 病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器樂水牛 愧無以報是以弟對同胞說及先生樂水神奇剛遇有同患是 蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除張偉川先生鑒前弟在唐山足部換項癬卅餘年屢醫不效昨

民國七年二月十五

英屬麥厘埠衣館馬漢上宮

張偉川良醫救時

新闻振畅十四卷集卅四晚』

取者弟等僑居島 西人多名感佩莫忘特此鳴謝 || 挾寒挾熟而妄行瀉散鮮不草 || 症全愈據云該症雖屬時疫而 件忽於前兩禮拜 餘人染西 班牙症 命者等 前後 鋫

語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝 語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝不草菅人命施若不辨其挾虛挾寒挾熟而妄行瀉散鮮不草菅人命往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因 醫束手危險萬分迫即電請張 偉川醫生到診

件埠張椿振合家九口 賢同 頌

朱練詩麼一八九元

一税單及代理核 宇火燭保護

不絕西人

百三十三號專辦伙食上意養旗稅金 者本店開設城多利埠非市樂街門牌

司理人

李樂

李錦同曆

o H 29260

Hong Chong Co Lee P.O. Box 517 533 Fisguard St. Victoria, B. C. 件皆可承辦安當如蒙 判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信 五

Phone 3253 克己歡迎希斯注意是舊 民國五年十一月 本館(講練三貳五三)(信箱五登七

日

利同昌司理馬道政 為呈確被

VANCOUVER, B. E. 呼妥當諸君質房無論张日或按邏绎或接月 計任由其便皆能相執 **煌每房均備**傢私合用得宜床掉**鏡框**手巾面 名日名利客棧在雲哥華埠屬打東街一百二 俱仿洋式極合衛生 盆冷熱水嗾機汽柴男女顯所男女洗身房等 本族館主人不惜豆黃特建四層新磚樓 九号房會通明裝修華麗全座鋪氈電火纜 取 貴客光華川額數四年 微從療乃利便同院

139 Pender St. E. Tel. Sey, 1895

HOTEL

LOYAL

VANCOUVER, B. C.

PENDER STREET EAST ▲電話▼(矢磨)雲埠片打街門牌□

Room 專做中 雜症求其醫堂者不可勝計特此佈告以 HING HING AN COUVER CHAN VANCOUVER,

每两六元

四毛每牛料人員

放布特銀三哥 三元二毛 年料九元 .

任政級付票

昂比較往年

壽民澤國) (卅紀良醫)

當名不虛傳敬撰數言以申紀念 常名不虛傳敬撰數言以申紀念 医医医管寒可知先生用药物 含報莫不稱 医西氏器 術如精於是付信詳逸病原前發付線 各報莫不稱 医西氏器 術如精於是付信詳逸病原前發付線 各報莫不稱 医西氏器 術如精於是付信詳逸病原前發付線 高名不虛傳敬撰數言以申紀念 中外,弟到英屬未久飲食寒凉過多以至腎虚耳鳴,小便數大國手竺西氏先生學有心得術貞枝黃活人無算是以名稱 英國始罷 寶邑弟丘淮聲拜羅

壽民如壽國

付來樂散一食止痛再食丸茶箱苦者除又五月再取丸茶一次各症禮替全會 若不作工無餐醫理幸而四月初間將症詳明付昃紙求兰西氏先生按症發彰 歲始來英屬加拿大紅加拉市高埠力衣裳舘之工皆因血少腎虧不料染風報 嚴始來英屬加拿大紅加拉市高埠力衣裳舘之工皆因血少腎虧不料染風報 關作良醫誠有益於世也但能爲良相良醫可保一方人民其功德亦大矣弟憂 國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不爲良無 良醫與良相

n

英屬加拿大紐加拉市高埠葉行理翡턯

各者弟前在唐山課題爲業不見勞

盡弟之棉力登踏報產澤時里染疾求治者知其所止為 今神氣强健太勢從前勢邊經西氏良智理 念報答求能惟有 來水茶丸散職之太是功點再取第二次樂而食之各非曾經 來解纏莫拿自亦不知由何輕發也久聞大國手竺西氏之食血一兩次心口乳部常義又似膀胱受濕輕延费多次數月以期度坤暫作備工運也不長又贴疾厄大約因勞心勞力會吐洋與得餘發以數父母之望人所同情也到來未久在與轉稱 醫是以將症原由并即付戾番拾元求他批症發虧壞訂 心然鄉居世境線雖抑視俯束事事需財不得不別故經走重 **太國手竺西氏先生鑒** 澤

民國四年五月 日駐英氣安且由省鄰郡度弟吳寒電恭

卷

▲本先生長館寓金山大學企李雋七百七十号

ChuckSai 904 Grant Ave SSan Franciero, S. 1'(8')